



Distr.
GENERAL

S/11057/Add.151
18 December 1973
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Очередное донесение о состоянии прекращения огня
на Ближнем Востоке

Следующее донесение о положении 17 декабря 1973 года в египетско-израильском секторе основано на информации, полученной из штаба ЧВС ООН и ОНВУП:

1. Донесения о наземных действиях:

а) Австрийский батальон:

i) Позиция I03 (ПКК I39-580)^{1/}: В 01.12^{2/} огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, между 03.20 и 03.40, между 04.15 и 04.21, между 22.02 и 22.03, а также между 22.22 и 22.23 пулеметный огонь. В 18.05 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, между 16.24 и 16.25, а также между 17.17 и 17.19 огонь из стрелкового оружия - все время со стороны египетских войск.

ii) Позиция I04 (ПКК 245-414): Между 10.45 и 10.46, а также между 16.46 и 16.53 спорадический пулеметный огонь со стороны египетских войск.

б) Финский батальон:

i) Позиция 225 (ПКК 550-156): В 05.55 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны израильских войск. В 17.03 и в 23.54 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, в 17.05 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск.

ii) Позиция 229 (ПКК 554-175): В 06.32 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск. В 10.58 и в 14.54 пулеметный огонь со стороны израильских войск, который немедленно прекратился.

^{1/} ПКК - приблизительные координаты по карте.

^{2/} Везде указано среднее время по Гринвичу.

iii) Позиция 212 (ПКК 272-291): В 06.45 пулеметный огонь со стороны неопознанных войск, который немедленно прекратился.

iv) Позиция 211 (ПКК 586-254): В 10.35 и в 10.42 пулеметный огонь со стороны израильских войск, который немедленно прекратился. В 12.25 пулеметный огонь со стороны неопознанных войск, который немедленно прекратился.

v) Позиция 222 (ПКК 559-154): Между 11.15 и 11.27, а также между 14.27 и 14.30 спорадический огонь из стрелкового оружия со стороны египетских войск.

vi) Позиция 226 (ПКК 550-160): В 14.05 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, и в 22.16 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск.

vii) Позиция 201 (ПКК 504-030): В 15.35 артиллерийский минометный танковый и пулеметный огонь со стороны египетских и израильских войск (перестрелка; невозможно было определить, какая сторона первой открыла огонь). В 15.50 обе стороны прекратили огонь. В 15.57 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны израильских войск. В 16.05 минометный огонь, который немедленно прекратился, и в 22.31 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск.

viii) Позиция 228 (ПКК 552-173): В 17.15 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, и в 19.58 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск.

с) Ирландский батальон:

1) Позиция 501 (ПКК 443-186): В 05.47 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны неопознанных войск. В 08.21 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск. Между 16.46 и 23.59 было выпущено египетскими и израильскими войсками 37 осветительных ракет (подтверждено позицией 502).

11) Позиция 502 (ПКК 393-046): Между 07.15 и 10.15 минометный огонь со стороны египетских войск. В 16.30 пулеметный огонь со стороны египетских и израильских войск (перестрелка; невозможно было определить, какая сторона первой открыла огонь). В 16.33 обе стороны прекратили огонь.

d) Шведский батальон:

i) Позиция II02 (ПКК 268-813): Между 00.00 и 01.10, а также в 10.33 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск. В 11.07 пулеметный огонь и огонь из стрелкового оружия со стороны египетских войск, в 11.22 минометный, противотанковый и пулеметный огонь со стороны израильских войск, а в 11.50 минометный и противотанковый огонь со стороны египетских войск (перестрелка). В 12.30 обе стороны прекратили огонь. Между 21.20 и 23.55 осветительные ракеты со стороны египетских и неопознанных войск.

ii) Позиция II05 (ПКК 282-808): В 09.35 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, и между 17.45 и 19.45 осветительные ракеты, выпущенные неопознанными войсками.

iii) Позиция II06 (ПКК 273-811): В 11.33 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны неопознанных войск.

iv) Позиция II21 (ПКК 390-065): Между 16.25 и 16.32 полуметный огонь со стороны израильских войск (см. выше пункт lc ii).

v) Позиция II03 (ПКК 226-803): В 23.42 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны неопознанных войск.

vi) Позиция II04 (ПКК 168-795): В 23.48 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск.

e) Патрули ОНВУП:

i) Патруль 27 (ПКК 7350-8680): Между 08.25 и 08.45 пулеметный огонь со стороны неопознанных войск к западу от места расположения патруля.

ii) Патруль 22 (ПКК 7520-8670): Между 11.18 и 11.20 огонь из стрелкового оружия со стороны египетских войск.

iii) Патруль 17 (ПКК 7580-7930): Между 14.43 и 15.05 продвижение персонала израильских войск - максимальное проникновение 2 километра. Между 15.05 и 15.25 артиллерийский, минометный огонь и огонь из стрелкового оружия со стороны египетских войск. Между 15.33 и 16.03 артиллерийский, танковый, минометный огонь и огонь из стрелкового оружия со стороны египетских и израильских войск (перестрелка). (См. выше пункт lb vii).

iv) Патруль 12 (ПКК 7456-9142): В 12.00 продвижение персонала израильских войск - максимальное проникновение 1,5 километра.

/...

2. Жалобы сторон:

а) От Египта получены жалобы, в которых утверждается, что 17 декабря:

i) Между 10.15 и 11.00 израильские войска открыли огонь из минометов по позициям египетских войск в 8 километрах к юго-востоку от Эль-Балах.

ii) В 11.20 израильские войска открыли танковый, артиллерийский огонь и огонь из стрелкового оружия по египетским позициям в 4 километрах к юго-западу от Исмаилии.

iii) В 13.35 израильские войска открыли огонь из минометов по египетским позициям в 5 километрах к юго-востоку от позиции 212 финского батальона.

iv) В 15.30 израильские войска открыли огонь из минометов по египетским позициям в 4 километрах к югу от Адабия.

Жалоба ii была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций (см. выше пункт 1d i). Жалоба iv не была подтверждена, но инциденты, о которых сообщается в пункте 1b vii выше, могут быть связаны с ней.

б) От Израиля получены жалобы, в которых утверждается, что:

16 декабря:

i) В 04.45, 06.10, 07.25, 10.40, а также в 22.30 египетские войска открыли огонь к югу от 101-го километра на дороге Каир - Суэц.

ii) В 04.55 и в 06.10 египетские войска продвигались к югу от 101-го километра на дороге Каир - Суэц.

iii) В 06.55, 08.15 и 08.45 египетские войска открыли огонь к северу от 101-го километра на дороге Каир - Суэц.

iv) В 07.10 египетские войска открыли огонь к юго-востоку от Исмаилии.

v) В 07.40, 10.55 и 12.45 египетские войска открыли огонь в 15 километрах к западу и юго-западу от Фаида (ПКК 7410-8450).

vi) В 07.55 египетские войска двигались к востоку от Эль-Балах (ПКК 7401-8960).

/...

vii) В 08.04 египетские войска продвинулись вперед и заняли позиции к северо-востоку от Кантары.

viii) В 08.45 египетские войска открыли огонь к юго-западу от Эль-Балах.

ix) В 11.25 египетские войска открыли огонь к северо-западу от 101-го километра на дороге Каир - Суэц.

x) В 11.55 египетские войска открыли огонь по израильскому самолету к востоку от бывшего НП Ред (ПКК 767I-8I39).

xi) В 12.50 египетские войска продвинулись к востоку от бывшего от НП Ред.

xii) В 13.00 и 15.35 египетские войска открыли огонь к югу от Абу-Сувейр (ПКК 7220-8730).

xiii) В 14.00 египетские войска открыли огонь к югу от Исмаилии.

xiv) В 15.50 египетские войска продвинулись вперед вблизи Нафйша (ПКК 7335-8737) и открыли огонь.

xv) В 17.30 египетские войска продвинулись вперед в районе Большого Горького озера.

xvi) В 19.00 египетские войска открыли огонь к северу от Суэца.

17 декабря:

xvii) В 05.10 египетские войска продвинулись вперед и открыли огонь к северо-западу от Гебель Атака и в 3 километрах к юго-западу от 101-го километра на дороге Каир - Суэц.

xviii) В 05.40 египетские войска продвинулись вперед южнее Исмаилии.

xix) В 08.20 египетские войска открыли огонь к юго-востоку от озера Тимсах.

xx) В 06.30, 11.30 и 12.25 египетские войска открыли огонь в 17 километрах к юго-западу от Фаид.

xxi) В 09.00 египетские войска открыли огонь к юго-востоку от Эль-Балах.

/...

xxii) В 11.15 египетские войска открыли огонь из стрелкового оружия, противотанковый ракетный и артиллерийский огонь к юго-западу от Исмаилии.

xxiii) В 12.35 египетские войска открыли огонь в 5 километрах к северо западу от 101-го километра на дороге Каир-Суэц.

xxiv) В 18.35 египетские войска продвинулись вперед к точке с ПКК 7488-8910.

Жалоба viii была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций (см. S/11057/Add.148, пункт 1e iv). Жалоба xxii была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций (см. выше пункт a (i)). Жалобы i, iii, xii и xiii не были подтверждены наблюдателями Организации Объединенных Наций, но они могут быть связаны с инцидентами, о которых сообщается в S/11057/Add.148, пункты 1a (iii); b (i); d (iii), (iv); e (ii).

Другие жалобы не были подтверждены наблюдателями Организации Объединенных Наций.

4. Стрельба по персоналу и установкам Организации Объединенных Наций или вблизи от них:

а) Шведский батальон: Позиция 1106: В 11.33 огонь из стрелкового оружия со стороны неопознанных войск в 10 метрах от позиции. Не было причинено никакого ущерба и жертв не было (см. выше пункт 1d iii).
